

ArtiCULan

ArtiCULan Ortak Değerlendirme Aracı

Mayıs 2020

Yazarlar:

Joana Cadima, Catarina Grande & Diana Alves, Porto Üniversitesi, Portekiz

Kris Nauwelaerts & Karen Reekmans, PXL Uygulamalı bilimler ve Sanatlar Üniversitesi, Belçika

Daniela Cecic Mladinic, Elisa Ramón Molina & Fabiola Ubani, Büyük Kanarya Las Palmas Üniversitesi

Fehime Nihal Kuyumcu, Tuncer Can & Irfan Simsek, İstanbul Üniversitesi - Cerrahpaşa, Türkiye

Sílvia Bereny, OSMOPE, Portekiz



Giriş

Bu araç Türkiye, Portekiz, Kanarya adaları, Belçika'dan olan araştırmacılardan oluşan bir ekibin, ArtiCULan, Erasmus+ projesinin bir parçası olarak geliştirilmiştir. ArtiCULan'ın genel amacı çok dilli sınıflarda uluslararası ve çok disiplinli sanat atölyeleri düzenlemek ve geliştirmektir. Atölyelerde gözlem yaparak bu alanda çalışan profesyonelleri desteklemektir. Bu araç, sanat atölyeleri sırasında, yaratıcı süreç boyunca gözlemlenebilecek birtakım belirleyicileri de sunar.

Sanatsal Atölyeler

Sanatla ilgili etkinlikler, geniş bir kesim tarafından, bir çok deneyimin bir arada yaşandığı, çocukların gelişimi ve büyümesi için eşsiz ve zengin bir alan olarak kabul edilir (Phillips, Gorton, Pinciotti, & Sachdev, 2010). Sanatla ilgili etkinlikler çocuğun ifade yetisini, düşüncelerini ve iletişim biçimlerini geliştirir. Sanatsal atölyelerde çocuklar, farklı okuryazarlık türleri ile karşılaşarak onları ifade etme ve yaratma fırsatı bulurlar. Farklı okuryazarlık türlerine ve öğrenme tercihlerine odaklanarak her çocuğun öğrenme potansiyelini uyarmak onların kişisel gelişimini güçlendirir ve yüksek kalitede bilişsel, sosyal ve estetik becerileri artırır.

Gözlem aracının hareket noktası, var olan araştırmalar ve farklı disiplinlerden gelen teorik bilgiler ve modellerdir. Araç, gelişim psikolojisi, sanat eğitimi ve estetikten gelen farklı teorileri bir araya getirir.

Araçta öğretmenler ve çocuklar arasındaki iletişimi ve etkileşimi içeren süreçler, ifade, düşünce ve iletişimin gücünü vurgulayarak ayrıntılı biçimde ele alınmıştır. Süreçler ana odak olsa da araç aynı zamanda atölyeler ve müfredat, bunların gerçekleştiği okul ve toplumu da içeren daha geniş bir bağlamı da ele alır.

Bu süreçlerde risk alma, güvenli ve sıcak bir çevrede gerçekleşen etkinlikler çok değerlidir. Sürecin ana belirleyicileri duygusal olarak yakınlık, duyarlılık ve öğrencinin keşfetme, deneme ve diğerleri ile etkileşime girme konusundaki özgüvenini destekleyen öğretmen-öğrenci etkileşimini de içerir (Bowlby, 1969; Hamre et al., 2007). Buna ek olarak, öğretmenler çocukların yetkinlik hislerini inşa ederken, diğerleriyle olumlu ilişkiler kurmasını da önemser. Çocukların otonomisini teşvik ederken, öğrenmek ve risk almak için en motive hallerinde olmaları gerektiğini dikkate alır (Connell & Wellborn, 1991).

Bu araç aynı zamanda görsel sanatlar, tiyatro, dans ve müziğin sahip olduğu evrensel dilin, bir sınır oluşturmadığı, kişisel gelişim ve ortak kimlik için güçlü yönlendiriciler olduğu bilincindedir. Çok duygulu, çok yönlü, çok katmanlı, sembolik ve/ya fonksiyonel keşif ve ifadeler için fırsatlar sağlamak bu yüzden önemlidir.

Sanatsal atölyeler, temel öğrenme becerilerini geliştirmek için bilişsel olarak uyarıcı etkinliklerle beraber güçlü bir öğrenme ortamı geliştirmeye yardım edecektir. Sosyo-kültürel bakış açılarının, sosyal etkileşimlerin, karşıtlıkların, çocukların anlam ve bilgiyi aynı anda inşa etmesini uyaran uygun koşulların sağlanmasının öneminin altını çizer (Vigotsky, 1978). Çocukların ilgilerinin ve kazanımlarının varoluş şekli, yetişkinlerin düşüncelerini genişlettiği, var olan bilgilerini sınıadığı ve kendi düşünme biçimlerini destekleyen, cesaretlendirici yollarla, iç içe olduğu düşünülür. Etkinliğin uygulanması, özellikle çocukların hissetmesine, fark etmesine, iletişim kurmasına yardım eden öğrenim sürecinin akışına saygı duyduğu ve desteklediği yolları da hesaba katarak düşünülmüştür. Etkin öğrenme, sanatsal-yaratıcı açık süreçler ve çoklu okur-yazarlığın da dahil olması aracılığıyla öğrenim süreçlerini güçlendirmek tüm öğrencilere fayda sağlayacaktır.

Çokdilli Sınıflar

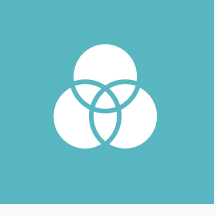
ArtiCULan’a katılan sınıflar çok dilli sınıflardır ve “içerik ve dile entegre eğitim”, göçmen ailelerden gelen çocuklar ve mülteci ailelerin çocuklarından oluşan öğrenciler ile çalışmayı içeriyordu. Bu yüzden ArtiCULan sanatsal atölyelerin yürütülmesi ile farklı diller ve çok kültürlü kimlik üstüne farkındalık geliştirmeyi ve açık bir zihin, diyalog ve katılan herkesin iş birliğine gidebileceği ortamları amaçlamıştır.

Sanatsal atölyeler ağırlıklı olarak çoklu ve iç içe okuryazarlıklara yönelir. Sürekli devam eden deneysel, keşfeden ve yaratıcı hal aracılığıyla çocukları, kelimeleri ve söz öbeklerini güvenli ve anlamlı bir bağlamda anlamayı öğrenmeyi destekler. Buna ek olarak görsel sanatların, müziğin, dansın ve tiyatronun evrensel dilinin kullanımı, yazılı veya sözlü bir dilin geleneksel kısıtlarını içermediği için çok dilli çocukları yaşlılarıyla daha anlamlı bir etkileşim kurmakta etkin olacaktır (Meyer, Coyle, Halbach, Schuck & Ting, 2015).

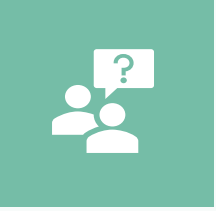
Araçta, çocukların anlamasını ve ifadesini daha iyi destekleyebilecek stratejilerin pek çok örneğine yer verilmiş olup, iletişimi ve dili iyileştirmek için verilen tekniklere özel bir vurgu yapılmıştır. Bu stratejiler, kelimelerle birlikte jestlerin ve hareketlerin de önemini vurgulayan eğitimde ‘somutlaşmış bilinç’ (Sullivan, 2018); öğrencilerin kendi algılarını yansıtabilmeleri ve bilgilerini diller arasında farklı stiller, çeşitli modlar ve farklı amaçlarla uygulayabilmelerinin önemini vurgulayan çok dilli sınıflarda çoklu okur-yazarlığın gelişiminden (Meyer, Coyle, Halbach, Schuck & Ting, 2015); ve açık uçlu soruların, var olan söylemi geliştirmenin ve üstüne inşa etmenin, söylemi yeni düşünceler, fikirler, tartışmalar ile zenginleştirmenin önemini vurgulayan görüşler içeren pek çok teorik modelden alınmıştır (Nightingale & Safont, 2019).

Çoklu okuryazarlığın ve dilin iyileştirilmesi stratejilerinin entegrasyonu dil edinimini ve öğrenme sürecine katılımı teşvik edebilir (Reekmans, Roden & Nauwelaerts, 2017) ve çocukların katılımını destekler ve onlara bildikleri şeyi paylaşmaları konusunda yardım eder (Farokhi & Hashemi, 2012).

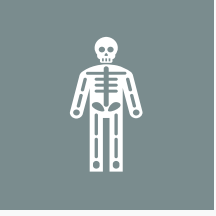
Belirleyicilerin ve onların altında yatan ilkelerin bir özeti bir sonraki sayfadaki figürlerde görülebilir.

**DESTEK &
BAĞLANTILAR****Başlangıç noktası**

Sanatsal atölyeler diğer müfredat alanları ve çocukların geçmiş tecrübeleri ve sanatla ilgili etkinlikler, okul ve topluluk tarafından desteklenir.

**TEŞVİK VE DUYGUSAL
DESTEK****Duygusal atmosfer**

Öğretmenler ve çocuklar etkinliğin tadını çıkarır ve keyifle sergilerler. Çevre güvenlidir ve risk almayı teşvik eder.

**ÇOKYÖNLÜ ANLAM
OLUŞTURMA****Çok yönlü etkinlik**

Çok duyulu, çok yönlü, çok katmanlı, sembolik ve/ya fonksiyonel keşif ve ifadeler desteklenir ve yüceltilir.

**AYIRICI SÜREÇ &
UYGUN SINAMALAR****İhtimaller yaratmanın ayırıcı süreci**

Çocukların bir şekilde fikirlerini geliştiren, var olan bilgiyi sınayan ve düşünme süreçlerini destekleyen ilgileri ve/ya endişeleri üzerine inşa etmek için pek çok fırsat sağlanır. (örn. duyarlı, devamlı, karşılıklı etkileşimler aracılığıyla)

**İLETİŞİM & İŞ BİRLİĞİ****İletişim ve İş birliği**

Çocuklar ve yetişkinler, fikirlerini farklı yönler ile diğer çocuklara ve yetişkinlere iletmeye teşvik edilir.

**MEKÂN & ZAMAN****Ortam Ritim ve Tempo**

Çocukların hissetmesine, fark etmesine, oynamasına ve iletişim kurmasına yardımcı olun.

Belgeleme ve çocukların fikirleri tecrübeyi gözden geçirmek, yansıtmak ve süreçten öğrenmek için hayati değerdedir.

Bu araç nasıl kullanılır?

Bu, çeşitli amaçlar için kullanılabilecek erişime açık bir araçtır. Atölyelerdeki sanatsal süreçleri gözlemlemek için bir gözlem aracı olarak kullanılabilir. Aynı zamanda sanatsal atölyeleri tasarlamak ve paylaşım yapmak için bir başlangıç noktası olarak da kullanılabilir. Bu aracı, sınıflarında gözlem yapmak için kullanmış veya kullanmamış olan ilkökul öğretmenleri ve pedagojik danışmanları da içeren, okulun pedagojik vizyonu ile ilgili pedagojik danışma ya da ekip toplantıları için bir girdi olarak da kullanılabilir. Her alan bir açıklama ve gözlemlenebilecek şeylerin birkaç örneğini içerir. Süreç sırasında gözlemciler gözlem sütununu not almak için kullanabilir.

Buraya kadar ne öğrendik?

Sözü edilen araç ArtıCULan atölyelerindeki gözlemler için kullanılmıştır. Ek olarak, eğitim, psikoloji ve sanatı da içeren farklı alanlardan gelen profesyonellerden oluşan aracın uygunluğunu ve ilgili olduğu alanları tartışmak için odak grupları oluşturulmuştur. Atölyeler amaçları, yetişkinlerin rolü, kullanılan materyaller, ortaya konan belirli stratejiler açısından oldukça farklı olmuştur ancak tüm atölyeler arasında aşağıda verilen ortak dönütler bulunmuştur:

- Çocukların etkin olarak katıldığı ve çeşitli yollarla teşvik edildiği duygusal atmosfer, pozitif olmaya eğilimlidir;
- Yetişkinler çocuklara karşı içten ve ilgili ve onlarla çalışmak için hazırlardı.
- Süreçler, çocuklar için pek çok olanak sağladı: teşvik, materyaller ve yetişkinlerle yeni tecrübeler ve çocukların girdisine açıldı.
- İş birliği ve iletişim için çeşitli fırsatlar verilmişti: atölyeler çocukların diğerleri ile etkileşime girmesini ve iletişim kurmasını sağladı.
- Zaman, çocukların rahatlığı ve onları risk almaya açık hale getirmek önemli görünüyordu. Aynı zamanda alternatif düşünce ve anın akışını hissetmeye de katkı sağladı. Genel olarak çocuklar atölye ilerledikçe daha rahat hissettiler ve daha fazla risk aldılar.
- Dikkatli planlama yetişkinlerin müsait olmasını ve çocuklara karşı daha duyarlı olabilmelerini sağladı.



Başlangıç noktası

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Teşvik & Açık uçlu girdi	Başlangıç noktası çocukları harekete geçirir. Sanat eseri / problemler çocukları keşfetmeye onlarla ve diğerleriyle etkileşime girmeye süreç odaklı bir şekilde davet eder.	Açık uçlu materyaller (fonksiyonel özgürlük) Basit Estetik Akışkan Sanat eserleri	
Materyaller	Materyallerin yüksek seviyelerde fonksiyonel özgürlüğü vardır; ifadeyi materyaller de kullanılabilir.	Kil, seramik Boya, fırçalar, yapıştırıcı Geri dönüştürülmüş materyaller (plastik, cam, tahta, metal, kâğıt) Elyaf, yün, tahta Maddesel olmayan materyaller (vücut ifadesi, ses, hareket, baskı, fotoğraf, (Dijital) kolaj ve kayıtlar)	
Gerçek yaşam Deneyimleri	Atölye çocukların ve öğretmenlerin okula getirdiği çeşitli deneyimleri içerir. (Resmi olmayan, kültürel)	Proje tabanlı (Atölye daha geniş bir projenin parçasıdır) Atölye çocukların deneyimleri ya da kültürel referansları ile ilişkilidir.	
Sanatların Entegrasyonu	Atölye resmi müfredatın farklı alanlarını hayata geçirir. Atölye en az iki farklı sanat eğitimini (İmge, tiyatro, müzik) aynı anda izler ve bunlarla yaratıcı ifadeyi çeşitlendirir.	Sanatla iç içe model: Sanatlar müfredatın içeriğini öğretmek için bir strateji olarak kullanılır. İçerik tabanlı sanat entegrasyonu: birbirinin alternatifi olan konseptler kullanılır.	
Toplumsal ve eğitimsel alanlar	Çocukları çeşitli yollarla keşfetmeye ve etkileşime girmeye çağıran farklı alanlar kullanılır.	Atölye Sınıf Oyun alanı Dış mekân (örn. orman) Müzeler, sanat galerileri	
Okul topluluğunun desteği	Okul topluluğu sanata inanır.	Okulun görevi sanat ile ve aracılığıyla el eledir. Okul ile kültürel enstitüler ve diğerleri arasında ortaklıklar kurulur.	



Duygusal Atmosfer

Öğretmenler ve çocuklar etkinliğin keyfini sürer ve keyif alırlar. Ortam güvenlidir ve risk almayı teşvik eder.

	ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
ÖĞRETMENLER	Olumlu ifade ve övgü	Ses tonu, duruş, sözsüz ve sözlü davranış çocukların öğrenim deneyimleri, çabaları ve ilerleyişine karşı haz gösterir.	Tatminkâr ses tonu Gülümsemek ve gülmek Sıcak ve besleyici dönütler	
	Etkin katılım	Öğretmenler etkin olarak katılır, enerji harcar ve içten heyecan ve heves gösterirler.	Çocuklarla oynar Çocukların ihtiyaçlarını karşılamak için enerji gösterir	
	Farkındalık	Öğretmenler tüm çocukların ve süreçlerin farkındadır. Bu çocukları bölmemeyi ve konsantrasyonu arttıran sessiz anlara izin vermeyi içerebilir.	Çocuklara duyarlıdırlar Zorlukları fark ederler Devamlı olarak çocuklara bakar ve etkinliklerini takip eder	
ÇOCUKLAR	Olumlu ifade ve etkileşimler	Çocuklar yaşıtları ve öğretmenleri ile olumlu etkileşimlere girer.	Gülümser, güler. İçten duygular	
	Aktif katılım	Çocuklar etkin olarak katılırlar, enerji sarf eder ve keyif sergilerler ve etkinliğin tam katılımcıları olurlar.	İfade etmek, oynamak, yaratmak, deneyimlemek Sunmak, tartışmak, ritüel haline getirmek, göstermek, anlatmak	
	Süreklilik	Çocuklar zorluklar söz konusu olduğunda da katılmaya devam eder, hata yaparken rahat görünürler ve risk almaya teşvik edilirler.	Destek arar Yeni girişimlerde bulunur Çocuklara ve öğretmenlere özgürce ulaşır	



Çok yönlü etkinlik

Çok duyuşal, çok yönlü, çok katmanlı, sembolik ve/ya fonksiyonel keşif ve ifade desteklenir ve yüceltilir.

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Çok duyulu	Sembolik ve/ya fonksiyonel keşfi ve ifadenin çok yönlü, çok katmanlı varlığı desteklenir ve yüceltilir.	Görsel duyu Dokunsal duyu Koklama duyusu Kinestetik duyu Tat duyusu Duygusal duyu İşitsel duyu(duymanın öznel hali)	
Çok yönlü anlam üretme süreçleri	Sürece bir vurgu yapılmıştır: çocukların materyalleri ve durumu yeniden yorumlaması ve dönüştürmesi için çeşitli fırsatlar sağlanır. Etkinlik (materyaller, teşvik) çocukları yeni çözümler denemeye, yeni fikirler düşünmeye ve aşına olunan materyali yeni yollarla yorumlamaya davet eder.	Yaklaşımın farklı açıları Yorumlamanın farklı yolları	



İhtimalleri yaratmanın ayırıcı süreci

Çocukların fikirlerini geliştirebilecek, var olan bilgilerini sınavan ve düşünce şekillerini destekleyebilecek yollarla ilgileri ve/ya endişelerinin üzerine inşa etmek için çeşitli fırsatlar sağlanır.

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Modelleme	Öğretmen farklı adımları onları göstererek değil de sorular sorarak ve farklı seçenekler ve olasılıklar üstüne dönütler vererek modeller.	Adım adım rehberlik Etkinliklerin belirgin sırası Yeterli süre verir	
Destekleme	Çocuklar zorluklarla karşılaştığında fark eder ve rehberlik ve yardım sağlar.	Netleştirir İpuçları ve uyarar verir	
Detaylandırmak	Yeni görüşler/ daha derin algı sağlayan bilgiler verir ya da yorum yaparlar.	Süregelen süreçle ilgili yeni bilgi sağlar - Alternatif bakış açıları sunar Çocuklara seçenekler sunar - Açık uçlu sorular sorar (örn. nasıl, neden...) Problem üretir ve teşvik eder - Çocukların ne yaptığını açıklar	
Üstbiliş	Düşünme becerilerini teşvik eder: çocukları düşüncelerini ifade etmeye ve seçimleri ve davranışları için sebep sunmaya yönlendirir: çocukların düşünme becerilerini sorgulama, problem çözme ve tahmin ile geliştirir.	Çocuklardan ifade etmelerini ister (örn. jestler ve anadil aracılığıyla)	
Farklılaştırma	Her bir çocuğun öğrenme ve davranışsal ihtiyaçlarını desteklemek için gereken farklı stratejileri kullanır.		
Duyarlılık	Her çocuğa kendi fikirlerini ifade etmesi ve ilgi alanlarını takip etmesi için alan tanır. Kültürlerarası diyalog: Öğretmen kültürel ve bireysel çeşitlilik için alan sağlar ve farklı yorumların yan yana var olmasına izin verir.	Çocukların fikirlerini dikkatlice dinler Çocukların fikirlerini ve seçimler kabul eder	

DOMAIN	DESCRIPTION	EXAMPLES	OBSERVATIONS
Keşif	Çocuklar pek çok keşif girişiminde bulunur.	Merak Deneme	
Üstbiliş	Çocuklar fikirlerini öğretmene ve/ya yaşıtlarına açıklar/ifade eder.	Sunar Tartışır, açıklar sergiler.	
Sorgulama	Öğretmenlere ve yaşıtlarına soru sorar	Ricada bulunur	
Yeniden yorumlama	Çocuklar materyalleri ve olayı yorumlar/dönüştürür	Yaklaşımın farklı açıları Yaratma, deneyimleme sergiler, fark eder Anlamı ve niyeti yorumlar Algılar ve analiz eder	
Duyarlılık	Çocuk öğretmenlere yanıt verir ve yönergeleri takip eder.	Cevaplar/dinler - Değiştirir/uyum sağlar	
Ürünler	Sanatsal esere rötuş yapar ve onu tamamlar.		



İletişim ve iş birliği

Çocuklar ve yetişkinler fikirlerini farklı yollarla diğer çocuklara ve yetişkinlere iletmeye teşvik edilir.

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Sözsüz iletişim	Öğretmenler çocukların onu anlayabilmesi için sözsüz iletişim (örn. materyaller ve sesler), somut bilinci (jestler), yavaş tempo (örn. yavaşça konuşur ve sesleri iyi çıkarır), bilinmeyen kelimeleri seçmek (örn. kelimeleri tekrar eder, onları materyallerle ilişkilendirir, çocuklara sunar) gibi çeşitli strateji kullanır.	A. Çok yönlü girdi ile yönergeleri görselleştirir: otantik materyaller, (sanatsal) illüstrasyonlar, atölyenin sesleri. Yeni kelimeleri materyaller ve seslerle ilişkilendirir ve onları mesajı netleştirmek için çocuklara sunar. → DS: İmajları ve sesleri kelime-anlam ilişkisi ile uygulayarak ve yeni kelimeleri bağlama yerleştirerek Hafıza Stratejilerine odaklanma. B. Somut bilinç: yapılacak çeşitli seçimler modellenir. → DS: eylemleri kullanarak Hafıza Stratejilerine odak: jestler, vücut dili, yüz ifadeleri, motor becerileri gerçekleştirmek için öğrenciler tarafından yeniden kullanılacak öğretmen yarattığı eylemler. C. Yavaş tempo: ağır ağır, yeterli bir şekilde konuşur ve sesleri iyi çıkarır. Vurgu ve ifade mesajları anlamaya yardımcı olur. → DS: Bilinç üstü stratejiler: Öğrenmeye dikkat harcayarak merkezi bulmak. D. Çocuğa yabancı olan kelimelerin ve çocukların etkileşim için kullanacağı anahtar kelimelerin özel olarak seçilmiş bir kullanımını yapar. Yaratıcı sürecin bölmek için kelimeyi sınırlar.	
Fikir alışverişi	Öğretmen fikir alışverişini ve etkileşimi etkin olarak iyileştirir.	A. fikir alışverişi ve yansıtma sırasında hem sözel hem de sözsüz iletişime odak vardır. → DS: Bilişsel stratejilere odak: ifadeleri analiz etmek, tündengelim yapmak, kaynakları seri bir şekilde kullanarak fikri anlamak, çevirmek, aktarmak. B. Özneler arası iş birliği çocukların fikirlerini geri dönüştürür, parafraz etmek ve yeni bilgiyi talep etmek. → DS: temel kelimeleri yeniden kullanarak, çokdilli çocuğun sözsüz tepkilerine dayanan örnekler vererek soruları basitleştirerek bilişsel ve telafi stratejilerine odak. Diyaloglardaki kelimeleri sınırlamak ve dilsel veya diğer ipuçlarını kullanarak doğal bir yol ile tekrar etmek.	

(DS = sosyal kabulü teşvik etmek için mülteci ya da içerik ve dile entegre eğitim sınıflarında kullanılan dil stratejileri)

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
İşbirlikçi problem çözme	Öğretmen etkin olarak çocuklar ve akranları arasındaki işbirlikçi problem çözme besler.	A. Yetişkinler çocuklara katılır ve onların hipotezler üretmesine, problem çözmesine ve karar almasına yardımcı olur. → DS: Sosyal stratejilere odak: açıklık veya onay için sorular sormak, yeni dilin yetkin kullanıcıları ile çalışmak. B. Tarafların ortak bir hedefe ulaşmak için birbirini tamamladığı açık uçlu soruları kullanan etkileşimli tarz. → DS: Bilişsel ve telafi stratejilerine odak: ana kelimeleri yeniden kullanmak, dilsel ya da diğer ipuçlarını kullanmak. Çokdilli çocuğun sözsüz tepkilerine dayanan örnekler vererek soruları basitleştirmek.	
Akran bakış açısını edinme	Öğretmen çocuklara akran bakış açısını edinmede yardımcı olur.	A. Öğretmen çocuklara akran bakış açısını edinmede, çocukların fark etmesi ve diğerlerini dinlemesi konusunda yardımcı olur. → DS: Dil öğrenimi için bilişüstü stratejilere odak: parafraz yapmak, bağlantı oluşturmak. B. Kültürlerarası diyaloga odak. → DS: Sosyal stratejilere odak: açıklama veya onay talep etmek, diğerlerinin düşüncelerinin ve hislerinin farkına varmak, kültürel anlayışı geliştirmek.	
Yetişkinler arasında iş birliği	Yetişkinler birbirine iyice bağlıdır, birbirlerine engel olmazlar.		
Sosyal gruplar oluşturma	Sosyal gruplar oluşturma çocukların iş birliği yapmasına ve beraber çalışmasına olanak tanır.	Küçük gruplar Etkinlik boyunca gruplarda çeşitlilik oluşturmak.	



Fiziksel Alan

Çocukların alanı 'oluşturması' için fırsatlar verilmiştir (örn. şekillenen etkinlik için alanı kullanmak, değiştirmek ve dönüştürmek).

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Alanı 'oluşturmak'	Çocuklar alanı kullanma özgürlüğüne sahiptir.	Çocukların etrafta hareket etmesine izin verilir. Çocuklar bir noktayı seçme özgürlüğüne sahiptir. Şekillendirilmiş tarzın özellikleri bir araya konar.	



Ritim ve Tempo

Etkinlik çocuklara yeterli zamanı tanıyan ve öğrenme sürecinin akışına-hisset, fark et, oyna, iletişim kur- saygı duyan bir tempoda gerçekleşir.

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Tempo	Çocuklara fark etmeler, hissetmeleri ve iletişim kurmaları için zaman verilmiştir.		

Atölye süresince ve atölyelerin sonunda

ALAN	AÇIKLAMA	ÖRNEKLER	GÖZLEMLER
Çocuk ifadesi	Çocuklar atölye boyunca nasıl hissettiklerini ve neler öğrendiklerini paylaşmaya çağılır.	-	
Belgeleme	Öğretmenler çocukların fikirlerini ve işlerini onlara değer vererek kaydeder.	-	

Kaynakça

Bowlby, J. (1969). Attachment and loss v. 3 (Vol. 1). Random House. Furman, W., & Buhrmester, D.(2009). Methods and measures: The network of relationships inventory: Behavioral systems version. International Journal of Behavioral Development, 33, 470-478.

Connell, J. P., & Wellborn, J. G. (1991). Competence, autonomy, and relatedness: A motivational analysis of self-system processes.

Farokhi, M., & Hashemi, M. (2012). The impact/s of using art in English language learning classes. Procedia-Social and Behavioral Sciences, 31, 923-926.

Hamre, B. K., Pianta, R. C., Mashburn, A. J., & Downer, J. T. (2007). Building a science of classrooms: Application of the CLASS framework in over 4,000 US early childhood and elementary classrooms. Foundation for Childhood Development, 30(2008).

Meyer, O., Coyle, D., Halbach, A., Schuck, K., & Ting, T. (2015). A pluriliteracies approach to content and language integrated learning—mapping learner progressions in knowledge construction and meaning-making. Language, Culture and Curriculum, 28(1), 41-57.

Nightingale, R., & Safont, P. (2019). Pragmatic Translanguaging: Multilingual Practice in Adolescent Online Discourse. In Investigating the Learning of Pragmatics across Ages and Contexts (pp. 167-195). Brill Rodopi.

Phillips, R. D., Gorton, R. L., Pinciotti, P., & Sachdev, A. (2010). Promising findings on preschoolers' emergent literacy and school readiness in arts-integrated early childhood settings. Early Childhood Education Journal, 38(2), 111-122.

Reekmans, K., Roden, C., & Nauwelaerts, K. (2017). Vertaalde verbeelding: muzische inspiratie voor taalstimulering in de meertalige klas. Maklu.

Sullivan, J. V. (2018). Learning and embodied cognition: A review and proposal. Psychology Learning & Teaching, 17(2), 128-143.

Vygotsky, L. S. (1978). Mind in society: The development of higher mental processes (E. Rice, Ed. & Trans.).